

Laboratory:

WearCheck Canada Inc. C8-1175 Appleby Line Burlington, ON L7L 5H9 CANADA

Ship To:

Rio Tinto Alcan Inc. Alma 3000 Rue Des Pins Alma, QC G8B 5W2 CANADA

G 8 B 5 W 2

Carton Contents:



12 x Sample Bottles

12 x Sample Mailers

12 x Sample Information Forms (SIFs)

SIF# WC0881013 to WC0881024



▼ scan to track samples from this carton and/or to manage these sample kits



228712

▼ keep for your records * THESE LABELS PEEL OFF * ▼ place on return shipping box



scan to track carton/samples Customer:

O. . . .

Shipped:



ID# 228712



WC0881013



numériser pour compléter en ligne





WC0881013

Les trousses-échantillons posities WC seront remplacés par des neuves si elles présentent des viçes de latrication, d'équataje ou d'emblage ou si mous ou une de nos compagnies associées l'égrés régilières ou troite autre risson. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélève. La Compagnie ne lat aucune guarantie quant au rendement d'un let moteur, pièces d'équipment ou matériel.

CODE DE CLIENT: **ALCAN**N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION:

▼ apposer l'étiquette de la machine ou compléter ces informations		
N° DE L'UNITÉ:		N° SÉRIE:
MARQUE / MODÈL		
Échantillon Préléve d'un:	Boîte de Vitesses	Palier
Huile en Circulation	n Engrenage Réducteur	Roulement à Rouleaux
Système Hydrauliq	ue Extrudeuse à Engrenages	Palier de Butée
Pompe	Compresseur Rotatif	Groupe Électrogène
Soufflante	Compresseur Alternatif	Huile (inutilisée) Neuve
Turbine	Compresseur à Vis	Autre
FILTRE: Élément / Prof	ondeur / Hors Ligne / Aucun	μm RENDEMENT:
MARQUE/TYPE/VISCO	OSITÉ D'HUILE:	
DATE DE L'ÉCHANTIL	LONNAGE: MM/JJ/AA	CONTENANCE:L/Gal
ÀGE DE L'UNITÉ:	hrs / jo	ours / mths / ans
ÀGE DE L'HUILE:	VINDAG	GÉE: OUI / NON / FILTRÉ
ÀGE DE FILTRE:	DESSER	RVIS: OUI / NON / NETTOYÉ
Commentaires:		
Add Tests:		1000-200F
placez le formulair	e rempli <i>dans le courrie</i>	r (ne pas coller)
•	vi de cet échantillon	▼ coller sur la bouteille
		,
	 numériser pour suivre un échantillor 	, (1) (1)
	ID ou S/N:	لكا براكا
		TEAN)
	Date de l'échantillonnage:	
	Date de l'echantillorinage.	









WC0881014

Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes tutures de tout moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

CODE DE CLIENT: ALCAN

N°	D'ORDER	D'ÉXÉCU	JTION:
----	---------	---------	--------

N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION:			
▼ apposer l'étiquette	e de la machine ou compléter ces informations		
N° DE L'UNITÉ:	N° SÉRIE:		
MARQUE / MODÈLE Échantillon Préléve d'un:			
Huile en Circulation	☐ Engrenage Réducteur ☐ Roulement à Rouleaux		
Système Hydrauliqu			
Pompe	Compresseur Rotatif Groupe Électrogène		
Soufflante	Compresseur Alternatif Huile (inutilisée) Neuve		
Turbine	Compresseur à Vis Autre		
	ndeur / Hors Ligne / Aucun µm RENDEMENT:		
	SITÉ D'HUILE:		
DATE DE L'ÉCHANTILL	ONNAGE: MM / JJ / AA CONTENANCE: L / Gal		
ÀGE DE L'UNITÉ:	hrs / jours / mths / ans		
ÀGE DE L'HUILE:	VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ		
ÀGE DE FILTRE:	DESSERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ		
Commentaires:			
Add Tests:	1000-200F		
placez le formulaire	rempli dans le courrier (ne pas coller)		
garder pour le suivi	de cet échantillon ▼ coller sur la bouteil .		
	numériser pour suivre un échantillon		
	ID ou S/N:		
	Date de l'échantillonnage:		









es trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vice. de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de ut moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

CODE DE CLIENT: ALCAN N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION:

▼ apposer l'étiquette de la machine <i>ou</i> compléter ces informations			
N° DE L'UNITÉ:	N° SÉRIE:		
MARQUE / MODÈLE:			
Échantillon Préléve d'un:	Boîte de Vitesses		
Huile en Circulation	Engrenage Réducteur Roulement à Rouleaux		
Système Hydraulique	Extrudeuse à Engrenages Palier de Butée		
Pompe	Compresseur Rotatif Groupe Électrogène		
☐ Soufflante ☐	Compresseur Alternatif Huile (inutilisée) Neuve		
☐ Turbine ☐	Compresseur à Vis Autre		
FILTRE: Élément / Profondeur	/ Hors Ligne / Aucun µm RENDEMENT:		
MARQUE/TYPE/VISCOSITÉ D'HUILE:			
DATE DE L'ÉCHANTILLONNAGE: MM / JJ / AA CONTENANCE: L / Gal			
ÀGE DE L'UNITÉ:	hrs / jours / mths / ans		
ÀGE DE L'HUILE:	VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ		
ÀGE DE FII TRE:	DESSERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ		

- placez le formulaire rempli dans le courrier (ne pas coller)
- coller sur la bouteille garder pour le suivi de cet échantillon



Commentaires:

Add Tests:

numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:

WC0881015



1000-200F









WC0881016

Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des voice de fabrication, défuusage ou d'emblage ou si nous ou use de nes compagnies associées l'égiere par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélève. La Compagnie ne lat aucune guaratie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

CODE DE CLIENT: ALCAN

N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION:			
▼ apposer l'étiquette	de la machine <i>ou</i> compléter ces informations		
N° DE L'UNITÉ:	N° SÉRIE:		
MARQUE / MODÈLE Échantillon Préléve d'un: Huile en Circulation Système Hydraulique Pompe Soufflante	: Boîte de Vitesses Palier Engrenage Réducteur Roulement à Rouleaux		
Turbine	Compresseur à Vis Autre		
	ndeur / Hors Ligne / Aucun µm RENDEMENT:		
DATE DE L'ÉCHANTILL	ONNAGE: MM / JJ / AA CONTENANCE: L / Gal		
ÀGE DE L'UNITÉ:	hrs / jours / mths / ans		
ÀGE DE L'HUILE:	VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ		
ÀGE DE FILTRE:	DESSERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ		
Commentaires:			
Add Tests:	1000-200F		
placez le formulaire garder pour le suivi	rempli <i>dans le courrier</i> (ne pas coller) de cet échantillon ▼ coller sur la <i>bouteill</i>		
	numériser pour suivre un échantillon ID ou S/N:		
	Date de l'échantillonnage:		









Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de out moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

CODE DE CLIENT: ALCAN Nº D'ORDER D'ÉYÉCLITION:

TO BETTE EXCEODITION:		
▼ apposer l'étiquette de la machine <i>ou</i> compléter ces informations		
N° DE L'UNITÉ:	N° SÉRIE:	
MARQUE / MODÈLE		
Échantillon Préléve d'un:	☐ Boîte de Vitesses ☐ Palier	
Huile en Circulation	☐ Engrenage Réducteur ☐ Roulement à Rouleaux	
Système Hydraulique	Extrudeuse à Engrenages Palier de Butée	
Pompe	Compresseur Rotatif Groupe Électrogène	
Soufflante	Compresseur Alternatif Huile (inutilisée) Neuve	
Turbine	Compresseur à Vis Autre	
FILTRE: Élément / Profo	ndeur / Hors Ligne / Aucun µm RENDEMENT:	
MARQUE/TYPE/VISCO	SITÉ D'HUILE:	
DATE DE L'ÉCHANTILL	ONNAGE: MM / JJ / AA CONTENANCE: L / Gal	
ÀGE DE L'UNITÉ:	hrs / jours / mths / ans	
ÀGE DE L'HUILE:	VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ	
ÀGE DE FILTRE:	DESSERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ	
Commentaires:		

- placez le formulaire rempli dans le courrier (ne pas coller)
- ▼ garder pour le suivi de cet échantillon ▼ coller sur la **bouteille**



Add Tests:

numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:

WC0881017

1000-200F









Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de ut moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

C088101 CODE DE CLIENT: ALCAN N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION: ▼ apposer l'étiquette de la machine ou compléter ces informations N° DE L'UNITÉ: ______ N° SÉRIE: MARQUE / MODÈLE: Échantillon Préléve d'un: Boîte de Vitesses Huile en Circulation Engrenage Réducteur Roulement à Rouleaux Système Hydraulique Extrudeuse à Engrenages Palier de Butée Pompe Compresseur Rotatif Groupe Électrogène Soufflante Compresseur Alternatif Huile (inutilisée) Neuve Compresseur à Vis Autre Turbine FILTRE: Élément / Profondeur / Hors Ligne / Aucun µm RENDEMENT: MARQUE/TYPE/VISCOSITÉ D'HUILE: DATE DE L'ÉCHANTILLONNAGE: MM / JJ / AA CONTENANCE: L / Gal ÀGE DE L'UNITÉ: hrs / jours / mths / ans ÀGE DE L'HUILE: VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ DESSERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ ÀGE DE FILTRE: Commentaires: Add Tests: 1000-200F placez le formulaire rempli dans le courrier (ne pas coller) ▼ coller sur la **bouteille**

▼ garder pour le suivi de cet échantillon



numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:











Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de ut moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

CODE DE CLIENT: ALCAN N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION: ▼ apposer l'étiquette de la machine ou compléter ces informations N° DE L'UNITÉ: ______ N° SÉRIE: MARQUE / MODÈLE: Échantillon Préléve d'un: Boîte de Vitesses Huile en Circulation Engrenage Réducteur Roulement à Rouleaux Système Hydraulique Extrudeuse à Engrenages Palier de Butée Pompe Compresseur Rotatif Groupe Électrogène Soufflante Compresseur Alternatif Huile (inutilisée) Neuve Compresseur à Vis Autre Turbine FILTRE: Élément / Profondeur / Hors Ligne / Aucun µm RENDEMENT: MARQUE/TYPE/VISCOSITÉ D'HUILE: DATE DE L'ÉCHANTILLONNAGE: MM / JJ / AA CONTENANCE: L / Gal ÀGE DE L'UNITÉ: hrs / jours / mths / ans ÀGE DE L'HUILE: VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ DESSERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ ÀGE DE FILTRE:

- placez le formulaire rempli dans le courrier (ne pas coller)
- ▼ coller sur la **bouteille** ▼ garder pour le suivi de cet échantillon



Commentaires:

Add Tests:

numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:



1000-200F









Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

CODE DE CLIENT: ALCAN

N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION:				
▼ apposer l'étiquette	de la machin	e <i>ou</i> comp	oléter ces info	rmations
N° DE L'UNITÉ:			N° SÉRIE:_	
MARQUE / MODÈLE	:			
Échantillon Préléve d'un:	☐ Boîte de Vi	tesses	Palier	
Huile en Circulation	Engrenage	Réducteur	Roulement	à Rouleaux
Système Hydraulique	Extrudeuse à	Engrenages	Palier de B	utée
Pompe	Compresse	eur Rotatif	Groupe Éle	ctrogène
Soufflante	Compresseur	Alternatif	Huile (inutil	isée) Neuve
Turbine	Compresse	eur à Vis	Autre	
FILTRE: Élément / Profor	ndeur / Hors Lign	e / Aucun	μm RENDEMEI	NT:
MARQUE/TYPE/VISCO	SITÉ D'HUILE: _			
DATE DE L'ÉCHANTILL	ONNAGE: MM	/JJ/AA C	CONTENANCE:	L / Gal
ÀGE DE L'UNITÉ:		hrs / joi	urs / mths / ans	
ÀGE DE L'HUILE:		VINDAG	ÉE: OUI / NON	/ FILTRÉ
ÀGE DE FILTRE:		DESSEF	RVIS: OUI / NOI	N/NETTOYÉ
Commentaires:				
Add Tests:				1000-200F
placez le formulaire	rempli <i>dans l</i>	e courrier	(ne pas colle	er)
<i>garder</i> pour le suivi	de cet échant	illon	▼ coller s	ur la bouteill
alegezaliai 4	numáricar nour cuivr	a un áchantillan		L -



ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:













Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

CODE DE CLIENT: ALCAN

N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION:		
▼ apposer l'étiquette de la machin	e ou compléter ces informations	
N° DE L'UNITÉ:	N° SÉRIE:	
MARQUE / MODÈLE:		
Échantillon Préléve d'un: Boîte de V	tesses Palier	
Huile en Circulation Engrenage	Réducteur Roulement à Rouleaux	
Système Hydraulique Extrudeuse à	Engrenages Palier de Butée	
Pompe Compresso	eur Rotatif Groupe Électrogène	
Soufflante Compresseu	r Alternatif Huile (inutilisée) Neuve	
☐ Turbine ☐ Compresse	eur à Vis Autre	
FILTRE: Élément / Profondeur / Hors Ligr MARQUE/TYPE/VISCOSITÉ D'HUILE: _	· ——	
	/ JJ / AA _CONTENANCE:L / Gal	
ÀGE DE L'UNITÉ:	hrs / jours / mths / ans	
ÀGE DE L'HUILE:	VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ	
ÀGE DE FILTRE:	_ DESSERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ	
Commentaires:		
Add Tests:	1000-200F	
placez le formulaire rempli dans l	e courrier (ne pas coller)	
garder pour le suivi de cet échant	illon ▼ coller sur la bouteille	



 numériser pour suivre un échantillon ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:











Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

CODE DE CLIENT: ALCAN

N°	D'ORDER	D'ÉXÉCU	JTION:
----	---------	---------	--------

N° D'ORDER D'EXECUTION:	
▼ apposer l'étiquette de la machine <i>ou</i> com	pléter ces informations
N° DE L'UNITÉ:	_ N° SÉRIE:
MARQUE / MODÈLE:	
Échantillon Préléve d'un: Boîte de Vitesses	Palier
Huile en Circulation Engrenage Réducteur	r Roulement à Rouleaux
Système Hydraulique Extrudeuse à Engrenages	Palier de Butée
Pompe Compresseur Rotatif	Groupe Électrogène
Soufflante Compresseur Alternatif	Huile (inutilisée) Neuve
Turbine Compresseur à Vis	Autre
FILTRE: Élément / Profondeur / Hors Ligne / Aucun MARQUE/TYPE/VISCOSITÉ D'HUILE:	
DATE DE L'ÉCHANTILLONNAGE: MM / JJ / AA	CONTENANCE:L / Gal
ÀGE DE L'UNITÉ:hrs / j	ours / mths / ans
ÀGE DE L'HUILE: VINDA	GÉE: OUI / NON / FILTRÉ
ÀGE DE FILTRE: DESSE	RVIS: OUI / NON / NETTOYÉ
Commentaires:	
Add Tests:	1000-200F
placez le formulaire rempli dans le courrie	er (ne pas coller)
garder pour le suivi de cet échantillon	▼ coller sur la bouteille



numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:

WC0881022











Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de out moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

CODE DE CLIENT: ALCAN

N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION: ▼ apposer l'étiquette de la machine ou compléter ces informations N° DE L'UNITÉ: ______ N° SÉRIE: MARQUE / MODÈLE: Échantillon Préléve d'un: Boîte de Vitesses Huile en Circulation Engrenage Réducteur Roulement à Rouleaux Système Hydraulique Extrudeuse à Engrenages Palier de Butée Pompe Compresseur Rotatif Groupe Électrogène Soufflante Compresseur Alternatif Huile (inutilisée) Neuve Compresseur à Vis Autre Turbine FILTRE: Élément / Profondeur / Hors Ligne / Aucun µm RENDEMENT: MARQUE/TYPE/VISCOSITÉ D'HUILE: DATE DE L'ÉCHANTILLONNAGE: MM / JJ / AA CONTENANCE: L / Gal ÀGE DE L'UNITÉ: hrs / jours / mths / ans ÀGE DE L'HUILE: VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ DESSERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ ÀGE DE FILTRE: Commentaires: Add Tests: 1000-200F

placez le formulaire rempli dans le courrier (ne pas coller)

▼ coller sur la **bouteille** ▼ garder pour le suivi de cet échantillon



 numériser pour suivre un échantillon ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:











Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de out moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

CODE DE CLIENT: ALCAN N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION:

• • • • •	•
N° DE L'UNITÉ:	N° SÉRIE:
MARQUE / MODÈL	E:
Échantillon Préléve d'un:	Boîte de Vitesses Palier
Huile en Circulation	☐ Engrenage Réducteur ☐ Roulement à Rouleaux
Système Hydrauliq	ue Extrudeuse à Engrenages Palier de Butée
Pompe	Compresseur Rotatif Groupe Électrogène
Soufflante	Compresseur Alternatif Huile (inutilisée) Neuve
Turbine	Compresseur à Vis

▼ apposer l'étiquette de la machine ou compléter ces informations.

) raisine		
FILTRE: Élément / Profo	ndeur / Hors Ligne / Aucun	μm RENDEMENT:
MARQUE/TYPE/VISCO	SITÉ D'HUILE:	
DATE DE L'ÉCHANTILL	ONNAGE: MM / JJ / AA	CONTENANCE:L/Gal
ÀGE DE L'UNITÉ:	hrs / j	ours / mths / ans
ÀGE DE L'HUILE:	VINDA	GÉE: OUI / NON / FILTRÉ
ÀGE DE FILTRE:	DESSE	RVIS: OUI / NON / NETTOYÉ
Commentaires:		

placez le formulaire rempli dans le courrier (ne pas coller)

▼ garder pour le suivi de cet échantillon ▼ coller sur la bouteille



Add Tests:

numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:



1000-200F